

ZigBee Light Link trådløs håndsender Best.-nr.: 2435 10

Bruksanvisning

1 Batteriinformasjon

Dette apparatet eller tilbehøret leveres med batterier i form av knappceller.

FARE! Batteriene kan svelges. Dette kan føre til umiddelbar død ved kvelning. Farlige stoffer kan utløse indre forbrenninger innen 2 timer og føre til død.

Hold nye og brukte batterier utenfor barns rekkevidde.

Apparater med et batterirom som ikke lukker ordentlig, skal ikke brukes, og oppbevares utilgjengelig for barn.

Hvis det er mulighet for at et batteri er blitt svelget eller befinner seg i en kroppsåpning, må du oppsøke en lege umiddelbart.

ADVARSEL! Ved feil håndtering av batterier kan det oppstå eksplosjon, brann eller etseskader. Ikke varm opp eller kast batteriet inn i åpne flammer.

Ikke bytt pol på batteriene, og ikke kortslutt dem eller lad dem opp på nytt.

Ikke deformer eller ta fra hverandre batteriene.

Batteriene skal kun skriftes ut med identiske batterier eller med batterier av samme type. Fjern tomme batterier straks, og kasser dem på en miljøvennlig måte.

Denne anvisningen er en del av produktet og skal være hos sluttkunden.

Apparatets oppbygning



Bilde 1

(1) LED

Så lenge tastetrykk lyser lysdioden grønt.

Hvis funksjonene "Individuell innstilling av lamper" eller "Servicefunksjoner" aktivert lyser lysdioden rødt.

Ved igangsetting indikerer lysdioden statusen til funksjonene, se kapittel 4.

- (2) Taster for kobling/dimming
- (3) Scenetaster/funksjonstaster

Forskriftsmessig bruk

- ZigBee Light Link-sender for betjening av ZigBee Light Link kompatible deltakere, f.eks.
 lys, lamper, lysbånd, seriekoblede apparater, mellomstøpsel
- Senderen kan samarbeide med ZigBee Light Link-apparater eller systemer til andre produsenter, f.eks. Philips Hue
- i Senere i bruksanvisningen, betegnes deltakerne representativt som lampe.



Produktegenskaper

- Hjelper ved innstilling av: lysstyrke, fargetemperatur, lysfarge og fargemetning
- Tilsvarer spesifikasjonen ZigBee Light Link
- Lagre og rope opp til 6 scener
- Statusvisning med LED
- Batteridrevet apparat
- Mulig med programvareoppdatering ved hjelp av separat tilleggsutstyr via trådløs kommunikasjon

Aktivere batteri

Batteriet er allerede satt inn ved levering. Trekk i plaststripen (Bilde 2) for å aktivere det.



Bilde 2: Aktivere batteri

Legge inn batteri

- **i** Følg batteriinformasjonen.
- Skru opp batterirommet på baksiden av håndsenderen. For å gjøre dette bruker du en flat skrutrekker eller stjernetrekker PH1.
- Hold batterienes kontakter og apparatet frie for fett.
- Legg batteriet mot batteriholderens plusskontakt. Pass på at polariteten blir riktig: Batteriets plusspol må ligge øverst.
- Trykk lett på batteriet så det går i lås.
- Lukk batterirommet og skru det fast med maks. 0,3 Nm. Håndsenderen er klart til drift.

2 Basisfunksjoner

2.1 Kobling og dimming av lamper

i Alle lamper som er forbundet med senderen kobles eller dimmes sammen.



Bilde 3

- Kobling: Trykk kort på tasten O_ eller I.
- Dimming: Trykk lenge på tasten old eller eller. Dimmingen stopper når tasten slippes.

2.2 Rope opp scene

Scener brukes til å lagre og rope opp individuelle innstillinger til en eller flere lamper med ett tastetrykk.





Bilde 4

Trykk kort på tilsvarende scenetast <u>1</u> til <u>6</u>.
 Lamper, som tilhører scenen, kobles ved de lagrede verdiene.

2.3 Lagre scene

- i Hvis scenen skal ropes opp fra flere sendere, må den lagres separat på hver sender.
- Lamper, som ikke tilhører scenen, skal før lagring kobles fra strømmen.
- Still inn lamper på de ønskede verdiene, se kapittel 3.



Bilde 5

Trykk den tilsvarende scenetasten <u>1</u> til <u>6</u> i mer enn 4 sekunder.
 Lysdioden lyser grønt i 3 sekunder. Scenen er lagret på valgt tast.

3 Individuell innstilling av lamper

3.1 Velge lampe



Bilde 6

- Trykk samtidig kort på tastene og og I.
 LED-en lyser rødt.
 Alle lamper som er forbundet med senderen er valgt. Lampene bekrefter dette gjennom f.eks. kort blinking.
- i Hvis du kun vil stille inn en enkel lampe, må du trykke samtidig på tastene og og el, til den tilsvarende lampen er valgt. Etter at den siste lampen som er forbundet senderen er blitt valgt, blir igjen alle lamper som er forbundet med senderen valgt neste gang en trykker tasten og el.
- Slå på lampen, trykk dertil kort på tasten
- Still inn lampen. De mulige innstillingene er avhengige av lampen som brukes.

Lampevalg (h)	
Kobling og lysstyrke 🕅	
Lysfarge _o o	

GIR





Fargemetning 🌢	3 eller 4
Fargetemperatur ∬ [≣]	5 eller 6

- Vent i ca. 6 sekunder, til senderen igjen kobler om til basisfunksjoner.
- Valgfritt lagre innstillinger som scene, se kapittel 2.3.

3.2 Individuell kobling eller dimming av lamper



- Velg lampe, se kapittel 3.1.
- Kobling: Trykk kort på tasten O eller .
- Dimming: Trykk lenge på tasten ol eller . Dimmingen stopper når tasten slippes.

3.3 Still inn lysfarge oo



Bilde 8

- Velg lampe, se kapittel 3.1.
- Stille inn en forhåndsdefinert farge: Trykk tasten <u>1</u> eller <u>2</u>, helt til ønsket lysfarge er stilt inn.
- Stille inn individuell lysfarge: Trykk tasten <u>1</u> eller <u>2</u> så lenge, til ønsket lysfarge er stilt inn.

Med utgangspunkt i den aktuelle lysfargen forandres denne i retning av den neste forhåndsdefinerte fargen.

3.4 Stille inn fargemetning (



Bilde 9

- Velg lampe, se kapittel 3.1.
- Stille inn hvitt: Trykk kort på tasten 3.
- Stille inn maksimal fargemetning: Trykk kort på tasten 4.
- Stille inn individuell fargemetning: Trykk tasten 3 eller 4 så lenge, til ønsket fargemetning er stilt inn.

3.5 Stille inn fargetemperaturen 0ª



Bilde 10

- Velg lampe, se kapittel 3.1.
- Stille inn varmhvitt: Trykk kort på tasten <u>5</u>.
 Fargetemperaturen er stilt inn på ca. 2700 K, typ. for glødelamper.
- Stille inn kaldhvitt: Trykk kort på tasten <u>6</u>.
 Fargetemperaturen er stilt inn på ca. 4500 K, typ. for lysstoffrør.
- Stille inn individuell fargetemperatur: Trykk tasten <u>5</u> eller <u>6</u> så lenge, til ønsket fargetemperatur er stilt inn.

Fargetemperaturen blir varmere eller kaldere frem til den enkelte sluttverdien, som lampen støtter.

4 Igangsetting

4.1 Grunnleggende forløp til igangsettingen

Forutsetning 1:

Ved igangsetting må de enkelte apparatene ha en avstand på 10 til 50 cm til hverandre.

Forutsetning 2:

Hvert apparat kan kun tilhøre ett nettverk.

Lampen skal betjenes med en Philips Hue Bridge og sendere

- Ta lampen i drift med Bridge.
- Legg til senderen til nettverket til Bridge.
- i Hvis senderen allerede tilhører et nettverk, må den først tilbakestilles, se kapittel 4.7.
- **i** Fremgangsmåten er avhengig av den anvendte app, og kan avvike fra forløpet som beskrives her. Aktuell informasjon finner du på vår nettside.
- Start Philips Hue App
- Velg "Innstillinger" (\$)
- Velg "Lampeinnstillinger".
- trykk "+"
- Trykk "Søk"
- Trykk på senderen samtidig på tastene <u>5</u> og <u>1</u>, helt til lysdioden blinker grønt.
- i Etter ca. 10 sekunder søker senderen etter et åpent nettverk.

Lysdioden lyser grønt i 3 sekunder. Senderen er blitt med nettverket til Bridge.

Lysdioden blinker raskt rødt i 10 sekunder. Senderen er ikke blitt med nettverket.

- i App til Phillips Hue Bridge viser ikke sendere til andre produsenter.
- Forbind lampen med en sender, se kapittel 4.2.

Lampen skal utelukkende betjenes med en sender, uten forbindelse til en Philips Hue Bridge Lampen har fabrikkinnstilling.

Forbind lampen med en sender, se kapittel 4.2.

eller lampen tilhører et annet nettverk.



- Tilbakestille lampen, se kapittel 4.5.
- Forbind lampen med en sender, se kapittel 4.2.
- **i** For ytterligere lys gjentas de tilsvarende handlingstrinnene.

Lampen skal betjenes med flere sendere, uten forbindelse til en Philips Hue Bridge Forutsetning:

Lampen er allerede forbundet med en sender, se kapittel 4.2.

- Legg til ny sender til nettverket, se kapittel 4.3.
- Forbind lampen med den nye senderen, se kapittel 4.2.

4.2 Forbinde en lampe med en sender



Bilde 11

Trykk samtidig på tastene og og 6, helt til lysdioden blinker grønt.
 Lampen blinker kort. Forbindelsesprosessen pågår.

Lysdioden på senderen lyser grønt. Lampen lyser grønt eller blinker to ganger. Forbindelsen er blitt opprettet.

Lysdioden på senderen blinker raskt rødt i 3 sekunder. Kunne ikke opprette forbindelsen.

 I tilfelle av en feil er avstanden mellom apparatene for stor, eller lampen tilhører allerede et bestående nettverk, se kapittel 4.5.
 Alternativt er alle lagringsplassene i senderen opptatt. I så fall må en slette forbindelser til lamper som ikke er nødvendige, se kapittel 4.6.

4.3 Legg til en sender til et bestående nettverk

i Hvis senderen allerede tilhører et nettverk, må den først tilbakestilles, se kapittel 4.7.



Bilde 12

Forutsetning:

Minst en lampe må være slått på.

Trykk på den nye senderen samtidig på tastene <u>5</u> og <u>1</u>, helt til lysdioden blinker grønt.

Den nye senderen er i programmeringsmodus.

- Start i løpet av 10 sekunder en forbindelsesprosess på en sender til et bestående nettverk (se kapittel 4.2 eller anvisningen til den tilsvarende senderen).
- i Hvis det ikke startes noe forbindelsesprosess, begynner senderen etter 10 sekunder å søke etter et åpent nettverk, for å koble seg til det.



Lysdioden lyser grønt i 3 sekunder. Senderen ble lagt til et nettverk. Lysdioden blinker raskt rødt i 10 sekunder. Senderen ble ikke lagt til noe nettverk.

4.4 Klone sendere

Alle forbindelser til en sender overføres til en annen sender. Denne funksjonen kan kun brukes med sendere som er produsert av oss.

Legg til ny sender til det bestående nettverket, se kapittel 4.3.



Bilde 13

Forutsetning:

Minst en lampe må være slått på.

Trykk på den nye senderen samtidig på tastene <u>5</u> og <u>1</u>, helt til lysdioden blinker grønt.

Den nye senderen er i programmeringsmodus.

 Start i løpet av 10 sekunder en forbindelsesprosess på senderen som skal klones, se kapittel 4.2.

Lysdioden lyser grønt i 3 sekunder. Ny sender har overtatt forbindelsene.

Lysdioden blinker raskt rødt i 10 sekunder. Ny sender har ikke overtatt noen forbindelser.

4.5 Tilbakestille en lampe

Alle forbindelser til lampen brytes og tilhørigheten til et nettverk slettes.

i Hvis flere lamper er montert tett ved siden av hverandre, kan det være nødvendig, å koble de lampene fra strømmen, som ikke skal tilbakestilles.



Bilde 14

Hold tasten 1 og 2 trykket, helt til lysdioden blinker grønt.
 Lys blinker. Tilbakestilling pågår.

Lysdioden lyser grønt, lys lyser. Tilbakestilling fullført.

Lysdioden blinker raskt rødt i 3 sekunder. Deltakere kan ikke tilbakestilles.

4.6 Slette forbindelser fra sendere til lamper

i Senderen kan lagre maksimalt 10 forbindelser til lamper. Hvis minnet er fullt, må en først slette en forbindelse, for å lagre en ny forbindelse.





- Trykk samtidig på tastene og og el.
 LED-en lyser rødt. Alle forbindelser til lamper er valgt.
- Trykk så ofte samtidig på tastene og og al, til du har valgt forbindelsene som du vil slette.

Den tilhørende lampen blinker.

- i Hvis den tilhørende lampen er defekt eller ikke lenger er tilgjengelig, trykk så ofte samtidig på tastene og og og l, til det etter et tastetrykk ikke lenger blinker noe lampe. Senderen signaliserer dette ved at lysdioden blinker rødt.
- Trykk samtidig på tastene <u>1</u> og <u>2</u> i mer enn 4 sekunder.
 Lysdioden lyser grønt i 3 sekunder. Forbindelsen ble slettet fra senderen.

4.7 Tilbakestille senderen på fabrikkinnstilling

i Alle forbindelser til lamper brytes og tilhørigheten til et nettverk slettes.



Bilde 16

- Hold tastene <u>3</u> og <u>4</u> trykket.
 Etter ca. 10 sekunder blinker lysdioden grønt.
- Slipp tastene <u>3</u> og <u>4</u> og trykk tasten <u>o</u> innen 10 sekunder.
 Senderen tilbakestilles på fabrikkinnstillingen. Etter at det gjennomført lyser lysdioden grønt i 3 sekunder.

5 Servicefunksjoner

5.1 Slå på servicefunksjoner

Servicefunksjonene kan kun brukes i forbindelse med sendere som er produsert av oss. Ved hjelp av dem er det mulig, f.eks. å forbinde fastmonterte veggsendere med lamper, hvis disse ikke kan bringes i forbindelsesrekkevidden til hverandre, eller for å overføre tilgjengelige forbindelser fra en sender til en annen.



Forutsetning:

For at servicefunksjonene skal kunne brukes (slått på), må senderen tilhøre nettverket, se kapittel 4.3 og minst en lampe må være slått på.

Hold senderen med en avstand på 10 til 50 cm fra lampen eller senderen.



Bilde 17

- Slå på servicefunksjonene. Dertil trykker du samtidig kort på tastene 5 og 6.
 LED-en lyser rødt. Servicefunksjonene er slått på.
- Legg lamper eller forbindelser i mellomlageret til denne senderen, se kapittel 5.2, 5.3 eller 5.4.
- Overlevere lamper eller forbindelser til en sender, se kapittel 5.5.
- i Servicefunksjonene slås av og mellomlageret slettes ved å igjen trykke på tastene som nevnes ovenfor eller automatisk etter 2 minutter uten tastetrykk.

5.2 Registrere valgte lamper



Bilde 18

- Slå på servicefunksjoner, se kapittel 5.1.
- Trykk samtidig på tastene og og 6, helt til lysdioden blinker grønt.
 Lysdioden lyser grønt i 3 sekunder: Forbindelsen til lys er lagret i mellomlageret.
 Senderen venter på ytterligere forbindelser.

Lysdioden blinker raskt rødt i 3 sekunder: Forbindelsen til lys ble ikke lagret i mellomlageret. Senderen venter på ytterligere forbindelser.

- Lagre valgfritt ytterligere forbindelser i mellomlageret. Dertil gjentas det forrige trinnet.
- Valgfritt trykker en kort på tasten o, for å vise alle lamper som finnes i mellomlageret.
 Lampene i mellomlageret blinker kort.
- I løpet av 2 minutter, etter siste tastetrykk, må mellomlageret overleveres til ønsket sender, se kapittel 5.5.



5.3 Overta tilgjengelige forbindelser til en annen sender



Bilde 19

- Slå på servicefunksjoner, se kapittel 5.1.
- Trykk på den mottatte senderen samtidig på tastene de log 5, helt til lysdioden blinker grønt.
- Start forbindelsesprosessen på senderen som skal leses ut, se kapittel 4.2.
 Lysdioden lyser grønt i 3 sekunder. Forbindelsene fra senderen som skal leses ut ble lagret i mellomlageret.

Lysdioden blinker raskt rødt i 3 sekunder. Forbindelsene fra senderen som skal leses ut ble ikke lagret i mellomlageret.

- Valgfritt trykker en kort på tasten o, for å vise alle lamper som finnes i mellomlageret.
 Lampene i mellomlageret blinker kort.
- I løpet av 2 minutter, etter siste tastetrykk, må mellomlageret overleveres til ønsket sender, se kapittel 5.5.

5.4 Kopiere de egne forbindelsene som er lagret i senderen i mellomlageret



- Slå på servicefunksjoner, se kapittel 5.1.
 Trykk på tasten 1 lenger enn 4 sekunder.
 - Lysdioden lyser grønt i 3 sekunder. Egne forbindelser ble lagret i mellomlageret.
- Valgfritt trykker en kort på tasten o, for å vise alle lamper som finnes i mellomlageret.
 Lampene i mellomlageret blinker kort.
- I løpet av 2 minutter, etter siste tastetrykk, må mellomlageret overleveres til ønsket sender, se kapittel 5.5.

5.5 Overlevere forbindelser fra mellomlageret til en sender

Sett de mottatte senderne i programmeringsmodus, se kapittel 4.3.





Bilde 21

Start en forbindelsesprosess på den overførende senderen, trykk dertil samtidig på tastene og 6, helt til lysdioden blinker grønt.

Forbindelser fra mellomlageret overleveres til den mottakende senderen.

Lysdioden lyser grønt i 3 sekunder. Forbindelser fra mellomlageret ble overlevert.

Lysdioden blinker raskt rødt i 3 sekunder. Forbindelser fra mellomlageret ble ikke overlevert.

6 Kassere batterier

Fjern tomme batterier straks, og kasser dem på en miljøvennlig måte. Batteriene skal ikke kastes i vanlig husholdningsavfall. Ta kontakt med kommunen du bor i for informasjon om miljøvennlig avfallshåndtering. I henhold til loven er sluttbrukeren forpliktet til å returnere brukte batterier.

7 Tekniske data

Nominell spenning Batteritype Omgivelsestemperatur Relativ fuktighet Lagrings-/ transporttemperatur Beskyttelsestype Antall forbindelser Mål L×B×H Senderens rekkevidde i fritt område Radiofrekvens Sendereffekt DC 3 V 1×litium CR 2450N -5 ... +45 °C maks. 80 % (ikke dugg) -25 ... +70 °C IP20 maks. 10 93×53×15,5 mm typ. 100 m 2,400 ... 2,483 GHz < 10 mW

GIRA



This ZigBee[®] Certified product works in ZigBee Light Link networks (version 1.0; December 5th, 2014).

This device works with other ZigBee Light Link products.

Global 2.4 GHz wireless use.

ZigBee[®] Certified is a registered trademark of the ZigBee Alliance.

Bilde 22

8 Hjelp hvis det oppstår problemer

Fjerne en lampe fra en scene

Årsak: Lampen ble ved lagring av en scene, som den ikke skal tilhøre, ikke koblet fra strømmen. Tilbakestill lampen og forbind den så igjen med senderne, se kapittel 4.2

Lys kan ikke forbindes med senderen, lysdioden på senderen blinker rødt.

Lampen tilhører allerede et annet nettverk.

Tilbakestill lampen, se kapittel 4.5 og start så igjen en forbindelsesprosess, se kapittel 4.2.

Mens tasten trykkes lyser ikke lysdioden.

Batteriet i senderen er tomt.

Skift batteri, se Legge inn batteri.

9 Samsvar

Hermed erklærer Gira Giersiepen GmbH & Co. KG at typen av det trådløse anlegget art.-nr. 2435 102014/53/EU tilsvarer direktiv . Det fullstendige varenummeret finner du på apparatet. Den utførlige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig under følgende Internettadresse: www.gira.de/konformitaet

10 Garanti

Garantien ytes via faghandel i henhold til juridiske bestemmelser. Legg ved en beskrivelse av feilen og lever eller send defekte apparater portofritt til din forhandler (faghandel/ installasjonsbedrift/elektrofaghandel). Derfra blir apparatene sendt videre til Gira Service Center.

Gira Giersiepen GmbH & Co. KG Elektro-Installations-Systeme

Industriegebiet Mermbach Dahlienstraße 42477 Radevormwald

Postfach 12 20 42461 Radevormwald

Deutschland

Tel +49(0)21 95 - 602-0 Fax +49(0)21 95 - 602-191

www.gira.de info@gira.de